

El Progreso de Asturias

AÑO II.—NÚM. 334.

OVIEDO.—Domingo 29 de Junio de 1902.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Oviedo, un mes.....	1	Pesetas.
En el resto de España, trimestre.....	4	;
Extranjero y Ultramar, un semestre.....	18	;
año.....	36	;

NUMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION

Calle de Santo Domingo, 1, bajo

Teléfono número 117

Imprenta LA ECONOMICA

SANTO DOMINGO, NUM. 1, ENTRESUELO
OVIEDO.

ANUNCIOS

Comunicados, Esquelas de defunción y Reclamos según el lugar que ocupen y número de inserciones

NUMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS



SEXTO ANIVERSARIO

LA SEÑORA

D.ª EMILIA FERNANDEZ MARINAS
DE CORUGEDO

Falleció en Oviedo el día 29 de Junio de 1896

Su esposo, hijos, madre, hermana y nietos.

Ruegan á sus amigos la encomienden á Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana, 30, en la iglesia parroquial de San Juan (La Corte), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

SAGASTA, SEPARATISTA

¿Quién había de decir que el que fué gran tribuno en 1854, el fogoso orador en tantos Parlamentos, el patriota insigne antes del 68, que tenía por culto la patria y que después juró caer siempre del lado de la libertad, llegaría á ser, como es hoy, la antítesis de aquél, humillándose al Vaticano, atropellando todas las libertades, y por último planteando el separatismo?...

Canalejas, después de su viaje triunfal, marchó á Barcelona amparado por la promesa de que allí imperaría la libertad, y al llegar se encuentra en un país distinto de España, hasta el punto de sufrir inmensa alucinación é imaginarse que en lugar de marchar hacia el Norte, había caminado en dirección del Sur y se había colado de rondón en África, entregando á sus amigos á la fanática crueldad de los moros de rey.

Canalejas venía de Valencia, Alicante, Castellón, Vinaroz y otros pueblos españoles donde había sido recibido por masas entusiastas y personalidades importantes; en todas partes había visto uniformidad de derecho, igualdad de procedimientos, leyes que se cumplían, autoridades que se hacían respetar y pueblos que podían ejercer sus derechos aun en presencia de fuerza armada; pero llega á Barcelona, la segunda capital de España, y aun por algunas condiciones puede decirse que la primera, y todo se transforma. Allí no existían leyes ni derechos que ejercitar; los procedimientos eran caprichosos; la aspiración á las prácticas modernas y el amor á la libertad, verdaderos crímenes, y la fuerza el único derecho. Tal fué la impresión que en los expedicionarios causó el cambio, que algunos llegaron á imaginar que aquello no era España; que Barcelona no estaba poblada de ciudadanos blancos; sino por una raza sujeta á la arbitrariedad y capricho de un déspota africano.

Hace más de un año que ante las aspiraciones de algunos elementos separatistas de Cataluña, se alzó un grito de reprobación nacional; el Gobierno liberal, acusado de conservador, de ser autor más ó menos consciente de aquel movimiento, vino al poder ofreciendo gallardamente sefocarlo; ¿cómo lo ha cumplido? Muy cómodamente: sustituyendo aquella aspiración puramente especulativa é ideal, con un separatismo real y efectivo y verdaderamente humillante para la dignidad de aquella industrial é ilustrada región.

¿Qué más separatismo que el decretado y sostenido por el Sr. Sagasta? Toda España disfruta y ejercita derechos que Barcelona no puede ni ejercer ni disfrutar. ¿Qué más separatismo que la ley? ¿Qué más separatismo que considerar á España como nación culta digna de los beneficios del derecho constitucional, y á Barcelona como pueblo inculto, incapaz de la vida normal y política y sostenida al capricho de los próconsules?

Más frenólogo el Sr. Sagasta que el doctor Robert, los cráneos que éste consideraba por la delgadez de sus paredes é inmensa capacidad cerebral, como admirables fundiciones de la más poderosa inteligencia, el señor Sagasta los declara solidificados y casi sin capacidad para la masa encefálica.

El doctor Robert creía que hombres asiformados podían aspirar al summum del derecho. El Sr. Sagasta opina que los barceloneses no pueden pasar de la condición de ser esclavos.

Los conservadores, con su falaz conducta, alentaron el separatismo. Sa Sagasta y su gobierno, con su arbitrio proceder, le dan aliento y vida.

Cuando llegue el conflicto, cuando de sus desastrosos frutos se coseche la funesta semilla que se arroja sobre aquella caudante tierra, la nación, que hoy protesta sin que nadie la escuche, buscará sobre los partidos el terrible anatema de D. Alberto Lista:

«Todos en El pusisteis vuestras manos.»

Un obrero á un socialista

RÉPLICA

Sr. D. Manuel Vigil.

Excompañero y excorreligionario mío: Cuando tengo que contender con algún petulante, viene á mi memoria aquellas frases de Velney, según las cuales «la tontería de los hombres es una de las mayores calamidades que afligen á la Humanidad.» La contestación de V. á mis cartas oblige, bien á mi pesar, á reputarle, en punto á tontería, como una desdichada calamidad social.

Pero ya que la sufren algunos obreros,—como los soldados bisoños sufren á los generales que les llevan á la pelea, sólo por el gustazo de colgarse una cruz,—no hay más remedio que dedicar dos líneas á su contestación, que viene, después de todo, á confirmar cuanto en mis cartas he dicho.

Para no molestar demasiado la atención de los lectores, resumiré mis afirmaciones y los embustes de V., sin

hacer alto en la *salónica* que puso usted en sus escritos y que me hizo muchísima gracia.

Las afirmaciones principales fueron éstas:

Vigil es concejal del Ayuntamiento de Oviedo por 85 votos obtenidos en dos secciones que suman unos 900 electores. Vigil fué compañero mío, como lo son todos los trabajadores,—hasta que abandonó el oficio en 1898 para dedicarse á socialista; y como «socialista» no quiere decir «trabajador» ni mucho menos, ahora no le puedo considerar compañero mío, sino excompañero.—Vigil fué correligionario mío, porque antes de ser socialista era federal y, según me dijeron, socio del Casino de Gijón, donde yo me inscribí en 1893. Tengo razón, pues, para llamarle excorreligionario.

Creo que no puede pedírseme mayor claridad; y por si hiciera falta, cabe añadir que el «comercio de libros» de que V. me habla en su *contestación*, lo hace un su *dependiente*, que trabaja para V. como pudiera hacerlo para cualquier empresario ó intermediario. Pero sigamos con las afirmaciones.

«Los obreros de la Felguera supieron hacer la precisa distinción entre el trabajo y la política.» Ahí están los hechos demostrándolo. Como obreros, tratan en el Centro de todo lo que afecta al trabajo y como ciudadanos intervinieron en las elecciones y demás astos políticos. Tanto intervienen que, recientemente, han elegido un concejal obrero, «que no ceda á ningún socialista en la defensa de los intereses públicos.»

Todo esto resulta cierto, y no podía desmentirlo V., Vigil, como no podrá negar que en Mieres y otros puntos se confundió á las sociedades de resistencia con la agrupación socialista y que más de una vez se ha hecho uso de los fondos de las Sociedades para beneficiar la propaganda política. ¿Para qué quiere V. que le cite un solo caso, si puedo citar muchos y alguno muy reciente?

Quedan, pues, en pie todas mis afirmaciones, contra cuya exactitud no bastan los torpes subterfugios á que V. apela para que, ya que no la convicción, perdure la duda entre los poco avisados obreros que le pagan á V. para que confeccione ese periódico, que tal parece el pasquín en que se reproducen semanalmente los inmarcesibles méritos que le hicieron acreedor á la subvención que como socialista percibe semanalmente.

Y ahora, vamos á sus embustes, ex obrero Vigil. Negando V. que los obreros de la Felguera no separaron la política de los asuntos del trabajo, *miente* á sabiendas, según he demostrado hasta la saciedad.

Diciendo que no se ha beneficiado de los fondos de las Sociedades de resistencia, *miente* también, porque todos sabemos de donde salen las *misas* para congresos y otros menesteres.

Afirmando que la «verdadera política» es la política de clase, también *miente* V. si conoce algo de este asunto; y si no, es V. un pedante que habla de lo que no entiende.

Negando que los obreros electores de la Felguera llevaron al Ayuntamiento á un honrado compañero de trabajo, *miente* todavía con más descaro, porque á V. y á los socialistas de Langreo les consta que Raimundo Braña es concejal por los votos de los electores de Turiellos y no necesitó la benevolencia de persona alguna.

Suponiendo V. que yo comprometí dinero de mis amigos en empresas periodísticas, *miente* igualmente, según voy á demostrar, porque esto vale la pena. La empresa de *El Noroeste* fué fundada espontáneamente por los señores Zarracina, Ineráritay y Valdés y éste exigió que fuese yo director del periódico, del que me separé al disolverse la sociedad, por disensiones con el Sr. Valdés. Al cederlo éste á D. Ramón Alvarez, fui llamado nuevamente y

continué de redactor en jefe hasta que me establecí en unión de cinco amigos.

La publicación de *El Avance*, diario, no fué tampoco de mi iniciativa; y si 14 accionistas perdieron 100 pesetas y 200 otros dos, perdí yo mucho más, de la cual pérdida estoy todavía sufriendo las consecuencias y las sufriré por mucho tiempo.

Y en cuanto á *El Progreso*, la historia es bien conocida, y no habrá persona decente capaz de decir que yo comprometí el dinero de mis amigos, por la razón potísima de que yo no pedí dinero á nadie para este objeto, reduciéndose mi papel, en la suscripción de acciones, al de un mandatario. Y si á esto se añade que yo jamás he intervenido de un modo directo en la administración de las empresas periodísticas, como V. sabe perfectamente, los lectores habrán de reconocer que V., además de *embustero*, es un *malvado*.

Esta afirmación mía la corrobora V., al decir que yo fui el principal traidor en la huelga de los tipógrafos de esta imprenta, cuando sin causa justificada y sin avisarme siquiera, abandonaron el trabajo. No, Vigil: los traidores, los cobardes fueron ustedes que, después de reconocer que los cajistas no tenían razón, les azuzaban para que persistieran en la huelga y me ofendieran en hojas sueltas, á fin de hacer imposible toda solución. Fueron Uds. los miserables que aconsejaban á los jóvenes cajistas que cometieran conmigo aquella tremenda injusticia, que yo les perdoné con una bondad de corazón que V. y sus cofrades son incapaces de comprender. Fueron Uds. los que, en la sombra, ygles el semanario socialista; les animaban á persistir, con la esperanza de que yo me pusiera en fermo por el exceso de trabajo. Ustedes fueron los que traicionaron á los tipógrafos, abandonándoles cuando ya no era posible vencerme. ¿Qué esa, solapado Vigil, unade tantas infamias vuestras.

Con ser tan grandes sus embustes y perdidas respecto de mí, todavía he de señalar uno, que revela su bajeza de alma. Dice V. que no me afilié á ningún partido hasta que un compañero cajista me llevó al Casino federal, á donde llegaron, procedentes de Santiago, informes que me desacreditaban y que se ocultaron, «porque ya habladado yo una conferencia».

Ese procedimiento rastreador, es el que emplea V. siempre para inocular en los pobres obreros que le siguen; el odio á los que le estorban. Como la pérdida serpiente bíblica, lanza usted cobardemente en los oídos del obrero el que dirán, lo que dicen y lo que V. dice que oyó.

Pero yo tengo derecho á decir que ese es un proceder canalesco; en tanto V. no publique esos informes que suponen recibidos de mi pueblo y que, al parecer, me perjudican.

Para mentir, Vigil, también se precisa talento; y es claro que los que mecometen en Gijón, han de reirse de la torpe calumnia que V. desliza en su periódico. En Gijón saben todos mis correligionarios que antes de la conferencia sobre «Anarquía, Socialismo y Federación» había sido yo secretario del Casino y redactor encargado de «La Región Asturiana.» ¿Cómo tardaron tanto en llegar los informes de Santiago? ¿Tan graves eran que nadie se atrevió á insinuar las tremendas imputaciones, si quiera no fuese más que para darme medios de rebatirlas, si podía?

Así, lanzando el veneno de la calumnia entre los infelices obreros, es como Vds. hacen proselitismo. Por tales ó semejantes medios dicen que los reclusos el jesuitismo entre las gentes fanáticas.

Y ya no tengo más que señalar otro embuste. el de que los obreros huyen de mí. Es graciosa la afirmación: ¿cómo han de huir si nunca les busqué para pedirles votos ni un modo de vivir, cual V. hace? ¿Cómo han de huir si nunca recabé de ellos favor, y en cambio me encontraron siempre dispuesto

á defenderles en los momentos de peligro, precisamente cuando ciertos socialistas escondían el bulto cobardemente? ¿Por qué han de huir, si por defender á los obreros, distinción de ideas políticas, fui perseguido más de una vez y castigado en mi persona y en mis pequeños recursos?—Huirán los socialistas, los embaucados y los embaucadores á quienes estorba la razón y la verdad; pero eso, créalo V., no me da frío ni calor, porque á enemigo que huye, etc., etc.

Termino reconociendo que en toda su *contestación*, hay una verdad: la de que yo soy un ignorante. Ciertamente; desde que gasté todo mi intelecto en enseñarle á V. unas pequeñas nociones de Gramática y en el Ateneo-Casino obrero de Gijón, ni siquiera me quedaron alcances para comprender la alta sabiduría y la modestia de V. Los mineros si la comprenden, y eso es lo que á V. le importa.

Como no pienso hablar más de mi humilde persona en relación con la elevada de V., y sin que esto sea obstáculo para que me dedique cada día con más empeño á desengañar de ciertas cosas á los obreros, me ofrezco por última vez su afmo. excompañero y excorreligionario

JOSÉ C. OTERO.

CRONICA PARISIEN

Aunque otra cosa se le antoje á alguno de nuestros compatriotas, cuya candidez correparejas con su inocencia y bondad, la imposición del Toisón de Oro á Mr. Loubet ha tenido menos resonancia en París que la recepción en Eliseo de uno de esos exóticos regalos que de tiempo en tiempo mandan á Europa los rajas indios ó africanos.

Esto es muy triste, pero es verdad. La prensa apenas se ha ocupado lo de la honra dispensada al presidente de la República, y del acto de la imposición, que se ha llevado á efecto como quien dice en familia ha hablado como pudier hacerlo de cualquiera de esos innumerables hechos baladíes que ocurren diariamente en los altos centros oficiales del cerebro del mundo.

¿La causa de tal indiferencia, para nosotros los españoles tan dolorosa y triste?

No es una sino varias, las que, según los más perspicaces, han dado origen á la indiferencia con que se ha recibido la prueba de afecto de D. Alfonso XIII.

Una es la escasa significación que como noble y como político se concedo en París al duque de Sexto, como los franceses son, apesar de su democracia y republicanismo, muy dados á la ostentación y al boato, se explica que los parisienenses no hayan visto en el gran amigo de Alfonso XII un personaje de altura que exigía la importante comisión á él encomendada.

¿Las demás causas de lo ocurrido? Dios nos libre hablar de ellas; el patriotismo nos lo veda, y además no las concedemos fundamento alguno, conceptuándolas solo hijas de la quimera.

Más fundamento que lo ocurrido con la imposición del Toisón tiene la escasa sensación que en París ha producido la enfermedad del rey de Inglaterra.

Al parecer es verdaderamente extraño que habiendo sido Eduardo VII un boulevardier refinadísimo y popular, á quien se estimaba en París por su generosos desprendimientos y por la parte activa que acostumbraba á tomar en las fiestas deportivas y en otras que tanto tenían de esto como de morales, que su grave estado no haya despertado mas que cierta curiosidad que no se puede calificar de afectuosa.

Tiene su explicación lógica lo que ocurre: en el momento que Eduardo dejó de ser príncipe de Gales para suceder á su madre la reina Victoria, perdió todos los afectos que la gente del París elegante le profesaba, pues desde entonces fué, no boulevardier rumboso y rey de la moda sino el soberano de un pueblo que solo inspiraba veos y

odios, y sobre todo monarca del país que arastrado por una docena de espectadores sin conciencia, sostenía una guerra inicua é injusta con un país de hé-roes.

Se siente, sí, la enfermedad de Eduardo VII, porque no es odiado, pero ya se sabe como se sienten las desgracias de los que nos inspiran algunas indiferencias.

Los que realmente han sentido la enfermedad del exboulevardier son la infinidad de franceses que se habían trasladado a Londres para asistir a las fiestas de la coronación.

Estos, todo mohinos y cabizbajos, han repasado el canal y llegan a París con un humor de dos mil demonios.

La decepción que han sufrido les ha hecho tan pesimistas respecto a la enfermedad de Eduardo VII, que según ellos éste no vivirá muchos días.

Cerramos nuestra carta de hoy con una noticia que seguramente será bien recibida por muchos lectores, particularmente por los de Madrid, Barcelona, Valencia y Sevilla.

Coquelin, el gran actor francés de nuestros días, se está preparando para visitar en el próximo otoño, las principales capitales de España, en las que dará un corto número de representaciones.

La tournée se extenderá a Portugal.

ARAMIS.

Biografía universal

Poetas, escritores, literatos, etc

Siglo IV antes de J. C.

ANTIFANES DE RODAS, poeta cómico griego del tiempo de Alejandro el Grande. Compuso 365 piezas. Los fragmentos que nos quedan de sus obras aparecen insertados en el libro *Excerpta comicorum*, de Gronovius.

DIÓGENES ANTONIO, escritor griego. Escribió un libro, traducido al francés por Chardón de La Rochette, titulado *De las cosas increíbles que se han visto más allá de Thulé*.

ARQUESTRATO, poeta griego; según algunos, contemporáneo de Alejandro. Compuso un *Poema sobre el arte culinario*.

HERMESIANAX, de Colophon, poeta griego. Compuso tres libros conteniendo elegías dedicadas a la famosa cortesana Leoncia.

MENIPPO, poeta. Filósofo cínico, natural de Fenicia. Compuso muchos libros de versos satíricos.

NOSSIS, poetisa griega, nacida en Locres. Se conocen de ella doce epigramas escritos en dialecto dorio, coleccionados por Olearius, por Wolf y por Brunck.

TIMON, poeta griego. Nació en el Peloponeso. No quedan más que algunos fragmentos de sus numerosos escritos.

Siglo III antes de J. C.

ANTIGONO CARISTIO escritor griego. Atribúyesele una colección de *Historias memorables*, obra de escaso mérito.

ARATO, poeta. Nació en Sicilia, en el año 277. Fue el favorito de Antigono Gonatas, rey de Macedonia, á ruegos del cual escribió su *Poema sobre Astronomía*.

BION, poeta bucólico griego. Nació en Smirna, en el año 290. Fue contemporáneo de Teócrito. Son sus obras más notables y conocidas (entre unos *idilios* muy bellos): *La tumba de Adonis* y *El amor fugitivo*.

CALIMACO, célebre poeta y literato griego. Nació en Libia en el año 270. Fue protegido por Ptolomeo Philadelpho, que le llevó a Alejandría. Sus *Himnos* constituyen un vasto repertorio de tradiciones históricas y mitológicas. Escribió además *Ibis* y *La cabellera de Berenice*, poemas, hoy desconocidos. Estos poemas fueron imitados por Ovidio y por Cátulo. La mejor edición de las obras de Calimaco que se conoce es una publicada en el año 1761.

CERCIDAS, legislador y poeta griego, natural de Megalópolis. Fue protegido por Filipo de Macedonia.

ERATÓSTENO, geómetra, astrónomo, geógrafo, filósofo, poeta y bibliotecario de Alejandría, bajo el reinado de Ptolomeo Evergète. Inventó la esfera armilar. No quedan de sus obras más que algunos fragmentos publicados en Berlín en el año 1822.

EUFORION, poeta griego. Fue bibliotecario de Antíoco el Grande. Se conocen de él algunos versos publicados en una *Antología* (1823).

LEÓNIDAS, nombre de dos poetas griegos; el primero de Tarento y el segundo de Alejandría.

MYRO ó MOERO, poetisa, natural de Bizancio. Fue esposa del gramático An-

dromo y madre de Homero el joven.

CNEIUS NEVIUS, poeta latino. Nació en Calabria; murió en Africa. Sus obras, que se perdieron, componíanse de imitaciones de tragedias griegas y de poemas referentes a la primera guerra púnica.

SOTADES, poeta griego, nacido en Tracia. Ptolomeo Filadelfio, bajo cuyo maa reinado vivió hizo arrojarle alin dignado de sus sátiras sangrientas.

TEÓCRITO, poeta bucólico griego, natural de Siracusa. Llámasele el padre de la poesía pastoral. Restan de él 30 *idilios* y 23 *epigramas*. Las mejores ediciones que hay de sus obras son las de Valckenaer, (1773); Kiessling, (1810), la más completa, por cierto; Meinecke, (1836); Wustemann, (1830); y Boissonade, (1837). Las obras de Teócrito fueron traducidas al francés por Jouffroy y F. Didot, en el año 1833.

ZENODOTO, poeta y gramático de Efeso. discípulo de Philetas. Fue preceptor de los hijos de Ptolomeo Soter I y empleado en la biblioteca de Alejandría.

FILIGRANA.

ECOS DE LA PROVINCIA

Avilés

En el *Diario de Avilés* se publicó una reseña teatral en la que el director de la compañía que allí actúa, Sr. Echeverría quiso ver algunas ofensas.

Para defenderse envió una carta al *Diario* que se negó á publicarla, y ahora recurre á nosotros, que accedemos á los ruegos del Sr. Echeverría, no por terciar en la cuestión, sino por darle medios de defensa.

Dice así el escrito del Sr. Echeverría:

Un cómico á... un Andrés Alvarez

No tengo el gusto de conocer á Ud. y lamento verme obligado á juzgarle por su trabajo literario intitulado *Cómicos y danzantes* que el *Diario de Avilés* publica en su número del martes último.

Aunque mal cómico tiene Ud. sobrada razón, muy malo, hago alarde, que no es orgullo, de mi dignidad que es grande, acaso en compensación de mi arte, que como dejo dicho, es muy chico.

Participa Ud. de la opinión de los analfabetos y vulgares que creen que un cómico malo es un *horror en todo* y que impunemente á un mal cómico se le pueden decir cosas que la más débil vergüenza no puede dejar sin repensarla.

Sin duda por este prejuicio aparece Ud. valiente, ya que no *descocado*, diciendo en letras de molde mucho que puede ofendernos, y poniendo entre líneas algo que hasta afecta al honor de mi compañía y mío y que sin alarde alguno de arrogancia, pero tampoco sin esquivar nada me permito indicar á Ud. que no puedo dejar pasar impasible.

Indudablemente el público de Avilés se muestra excesivamente complaciente con nosotros aplaudiendo, como usted confiesa, nuestra humildísima y pobre labor.

El artículo crítico de nuestro debut que publicó este diario nos favorece también sin duda mucho atribuyéndonos un valor que no tenemos.

Estamos convencidos de nuestra insignificancia, pero yo creo ingenuamente, que quien va al Teatro á oírnos é invierte por tal concepto 1,50 pesetas no desbarata su fortuna.

Pretende Ud. hacer ostentación de filantropía y pone Ud. en evidencia su codicia y mezquindad de corazón.

Los que tenemos, por desgracia ó por fortuna, más si por exigencia de nuestra profesión, que ir rodando de pueblo en pueblo y de provincia en provincia vemos algo y por fuerza tenemos que aprender las lecciones que nos entran por los ojos; y en nuestros vaivenes de la fortuna á la desgracia y de la miseria a la comodidad adquirimos la experiencia de la vida, que es maestra que no engaña.

No, no es obra de misericordia enseñarnos lo que todos sabemos: que somos malos.

Un cómico pretencioso pretende entrar en una compañía regular y no le admiten; á un cómico malo un empresario medianlo le despiden.

Es obra de misericordia siempre la caridad; y es Ud. ruin de corazón escribiendo su artículo de referencia y publicándolo con esta oportunidad.

Como apoteosis de su gloria solo nos faltaba que Ud. asistiera al Teatro sin pagar su localidad...

¡Qué acaso, no nos faltará! No sea Ud. fatuo. Cree Ud. ingenuamente que el público de Avilés sufrió engaño ni siquiera decepción asistiendo

después de leer nuestros programas al Teatro?

El público de Avilés es lo suficientemente sensato y cuerdo para saber por anticipado lo que va á ver por lo que se le pide. Y el público que paga nos aplaude. Ud. lo confiesa ingenuamente. ¡Ah! Tiene Ud. razón; ¡qué lástima que no se puedan decir siempre y á todas horas las verdades!

«La verdad que asusta, que conmueve, que abruma... no se puede decir jamás. Hay muchas reputaciones sobre arena, muchas glorias sobre mentiras y... mucho que perder.

Pero eso para Ud. A nosotros la taquilla nos juzga y la vida de aquí y de allí y de todas partes nos enseña.

Redujo las cartillas más de lo que quería para constatarle.

Si la finalidad de Ud. fué arrancar al público que nos va á dar el pan del día á la taquilla á cambio de nuestra labor en el Teatro, no se le alcanzará Ud. su afán; de todas que su buena intención Dios se la pague.

Si fué su objeto el hacer una arrogancia, de mal gusto en este caso, de independencia de juicio y valor para llamar la atención siga Ud. el camino emprendido y no retroceda cobardemente la senda que empezó con tanta valentía.

Echeverría y su compañía pacientemente se prestan á ser juguete de sus aficiones y mis actores, coristas y yo todos dejamos nuestra honra entre sus uñas: pero mientras tanto y de todas maneras espero de Ud., tengo esta confianza, que personalmente se sirva contestarme las cosas que no se otreve á decir «al casto lector» corriendo por completo el velo, y rompiendo su pseudónimo.

Se lo agradecerá mucho su afectísimo.

ECHEVERRÍA.

Mieres

Ayer se presentó al director de EL PROGRESO un socialista que habita en Mieres llamado Juan Castro, diciendo, en forma descompuesta, que este periódico no tenía buena información de lo que ocurre en aquella villa; que él, Juan Castro, era el más perseguido de todos los perseguidos y que el alcalde mandaba detenerle, casi á diario, y sin embargo nosotros no defendíamos al inocentemente perseguido.

Ofrecióle nuestro director las columnas del periódico para denunciar y probar tales atropellos, ya que hasta la fecha no había tenido más noticias que las muy vagas publicadas en el semanario socialista, en el que no se concretaba ningún hecho.

Replicó en malos modos el socialista Castro, pretendiendo que, por lo menos, debíamos copiar el sulto de *La Aurora*, porque así le convenía á él.

Y como á esta extraña pretensión añadiera algunos conceptos ofensivos propios de gente mal educada, el director de EL PROGRESO no quiso oírle más.

Pero después, nos dimos á pensar si, efectivamente, aquel hombre sería perseguido sin razón y ofuscado por la injusticia con él cometida, no acertaría á solicitar su defensa con la debida mesura.

Nos enteramos de lo sucedido y resulta que toda la persecución de Castro consistió en que el alcalde mandó detenerle por haber promovido un escándalo en la vía pública, riñendo con el padre y el hermano de una infortunada joven, cuya memoria ofendiera Castro desde las columnas de *La Aurora Social*, á los dos días de morir la chica, hija de D. Modesto Pello. Estuvo en el depósito municipal unas horas y se le puso en libertad, como á todos los detenidos por motivos leves.

Después nos enteramos de que en el Gobierno civil se había impuesto á Juan Castro, que suponemos sea el *maestro* que en Mieres tienen los socialistas, una multa de 75 pesetas, no por la anterior causa, sino por blasfemo en la vía pública.

Estas son las noticias que hemos adquirido y que creemos ciertas. Si lo son, á esto no puede llamarse persecución, sino corrección de faltas cometidas por un ciudadano.

Pero no vayan á creer los socialistas que los republicanos tenemos la culpa de esas faltas ni de las correcciones correspondientes. No nos culpen tampoco de que un *maestro* dé tan mal ejemplo á sus discípulos.

Se ha comunicado á los concejales electos la resolución de la Comisión provincial, anulando las elecciones municipales.

El primero que supo la noticia fué el celeberrimo Gutierrez, que llamó inmediatamente al socialista Elias para enseñarle el telegrama que había recibido. Los concejales han apelado del acuer-

do de la Comisión provincial para ante el ministerio de la Gobernación.

Ha quedado resuelta la huelga de mineros del grupo «Poca Cosa», por haber acordado los obreros volver al trabajo, prescindiendo las condiciones que habían puesto á los patronos, los cuales admitían en la mina á los obreros que crean de más confianza.

Llanes

Ya salió para Madrid la Comisión de nuestro Excmo. Ayuntamiento compuesta por el alcalde y los concejales señores Sordo, Argüelles y Tamés.

Por supuesto que viaja de gorra y sus gastos, que no serán pocos, tendrá que pagarlos el concejo.

A propósito de esto, se ha suscitado una grave cuestión en el municipio por no estar todos los ediles conformes, respeto al capítulo del presupuesto que debe de pagar dicha cantidad.

Pues la cosa es bien sencilla. Cargarle al de calamidades públicas. Y si no al de la higiene.

Para asegurar el buen resultado de su importante gestión, llevarán los comisionados entre otros valiosos regalos un lobezno destinado al Marqués de Canillojas.

Pero el animalito, cansado de viajar en tan mala compañía, se dió á la fuga en Quiutana.

Ya aún no se ha conseguido su captura, á pesar de las órdenes energicas que sobre el caso dieron el Alcalde y Santos Niembro, personas ambas de gran influencias y políticos en aquel pueblo.

Miconsejo es que no deben molestar-se los vecinos corriendo en busca de la fiera.

A estas horas ha vuelto seguramente á casa de Juan Varela.

Por aquello de que, los lobos, suelen siempre dormir en cama de borregos.

Antes de salir dirigió el Alcalde un telegrama al Marqués de Argüelles, solicitando que aplazara su proyectado viaje á Llanes, porque la comisión tenía necesidad de tratar con él asuntos de la mayor importancia.

Y, según se dice *solo voce* en la Tijerina, lo que Pepito ofrecerá al Marqués es nada menos que el acta de diputado á Cortes por este distrito.

Seguramente que el ilustre prócer con la imponente protección de esos Valeras, será nuestro diputado.

Salvo el caso probable de que Pepe Párras, haciendo de *Pace*, nos venga con la rebaja.

Don Benigno Pola, que es hombre muy conocedor de esta villa y su concejo, ya tiene contados todos los votos que su pariente Juan puede llevar á las urnas en caso de apuro.

De la familia dos... si cuenta con *Bombillas*.

De pendientes del resguardo de consumos, cuatro.

Total: seis.

Muy cortas le salieron las cuentas en esta ocasión al simpático procurador Pola.

Le faltó incluir en la lista un voto de calidad.

El de Alberto Cuevas.

Que es quien al fin vá á *volar*—casi con 67 á todos los protegidos que don Juan tiene en el Ayuntamiento.

Con lo que se conseguirá por lo menos regenerar mucho aquella casa.

Martín.

Don Miguel Purón Sánchez

El jueves á las siete de la mañana, y después de celebrada la autopsia, se verificó la conducción del cadáver de D. Miguel Purón, médico de esta villa, hasta la Venta de la Uña, lugar donde aguardaba el coche fúnebre que conduciría los restos hasta Noriega (Ribadeva), naturaleza del que en vida fué caballero irreprochable.

Se puede decir que los habitantes de Llanes asistieron en totalidad á rendir el último tributo al afaible D. Miguel, persona que supo hacerse querido de todos.

El féretro fué conducidos en hombros hasta la Venta de la Viñas, llevando las cintas varios estimados compañeros de Sr. Purón.

Cantado el responso por el clero parroquial, se puso la comitiva en marcha yendo muchas y distinguidas personas de Llanes y Noriega. También asistió una representación de la Sociedad «El Porvenir» compuesta de los Señores D. Mariano Mijares, D. Francisco Romano, D. Luis López D. Ramiro Menéndez y el infatigable presidente de la citada

Sociedad, D. Baltasar Cué Fernández, los que quisieran que alguna persona exclamara en tan crítica ocasión:

«¡No son católicos los que predicán; sino los que obran!»

Muy bien por la Sociedad obrera «El Porvenir» pues hoy es la única que se porta y cumple con sus asociados.

Llegado el cadáver á la iglesia de Noriega, se celebró una misa á cuerpo presente, dándole inmediatamente sepultura en el panteón que la familia tiene en aquel cementerio.

Los funerales aún no se señaló el día en que se han de verificar. Procuráremos asistir.

Reciba la distinguida familia de don Miguel Purón nuestro sentido pésame á la vez que con ella lloramos la muerte de nuestro infortunado amigo.

Marcelino.

Ha sido nombrado administrador de la Aduana de Llanes, con el haber anual de 1.500 ptas. D. Juan Parra Baibueno, que en la actualidad se halla desempeñando igual cargo en la de Sancelle.

A este punto pasa por traslado el actual administrador de la Aduana de Llanes D. Adolfo González San Germán.

VILLANUEVA DE OSCOS.—Rectificada por esta Alcaldía la relación de los propietarios y colonos de fincas rústicas que en dicho concejo han de ser ocupadas en todo ó en parte con las obras del trozo 5.º de la carretera de Fonsagrada á la Garganta, se ha acordado publicar dicha relación en el «Boletín Oficial», á fin de que en el plazo de 15 días, se formulen por los interesados las reclamaciones oportunas, contra la necesidad de la expropiación que se interesa.

CANGAS DE ONIS.—En el Juzgado de 1.ª instancia de esta villa, se celebra el día 30 de Julio, la subasta de la octava parte de una casa habitación tasada en 60 pesetas.

Oviedo

Después de brillantísimos ejercicios, ha obtenido la honrosa calificación de *sobresaliente* en los exámenes del grado de bachiller el estudioso joven D. José Pontvianne.

Felicítamos á tan distinguido alumno y á su señor padre el ilustrado ingeniero nuestro amigo D. Andrés Pontvianne y Jouve.

El ministerio de la Gobernación desestimó el recurso interpuesto por la Sociedad Popular Ovetense contra el acuerdo de la Diputación Provincial adjudicando el alumbrado eléctrico de los establecimientos benéficos á la Electra Asturiana.

Han sido detenidos en el cuartel de Santa Clara por el guardia David Robledo y un sargento de la Guardia civil de caballería. Mariano Secades, músico del regimiento del Príncipe y Benjamín Barredo, vecino de la calle de Azcárraga, los cuales dispararon un revólver frente á la casa de D. Fernando Martíñez, amenazando á este con el arma citada.

De este hecho se ha dado el correspondiente parte al gobernador militar de la plaza, poniendo á su disposición al primero de los individuos citados.

Ayer falleció en esta ciudad la señora doña Sabina Arizaga, viuda de Cabal, cuyo cadáver será conducido al cementerio á las cinco de la tarde de hoy desde la plazuela de la catedral.

Enviamos á la familia, entre la que contamos buenos amigos, la expresión de nuestro sentimiento por la pérdida sufrida.

Anoche, víspera de la velada de San Pedro, se celebraron algunas verbenas en distintas calles de la población; pero en todas ellas se echó de ver que esta costumbre vá cayendo en desuso.

A la poca animación contribuyó también el estado lluvioso del tiempo, que no consintió los acostumbrados bailes.

La velada que se celebró delante de la Corte con motivo de celebrarse hoy la fiesta Sacramental de dicha parroquia, también resultó deslucida á causa de la lluvia.

La Dirección general de Clases pasivas ha resultado rehabilitar á José Fernández y Fernández, soldado licenciado, en el goce de la pensión mensual de 7,50 ptas. por una cruz que posee cuya cantidad percibirá por la Intervención de Hacienda de la providicia.

Se ha concedido a D. José Martínez López, coronel de voluntarios movilizados el retiro provisional con el haber de 187,50 ptas. mensuales, temporal durante 16 años, 5 meses y 26 días que comenzarán a contarse desde 1.º de Junio actual. Su haber está consignado en la Tesorería de Hacienda de la provincia.

Según leemos en una comunicación que la Guardia civil dirige al gobernador, los detenidos con motivo del homicidio cometido hace días en Illas, son Celestino Menéndez Fernández y Antonio López Mesa, vecinos de Carriona; y Ramón Suárez Tamargo, de Trasmonte, en las Regueras.

Los dos primeros son los que se presentaron como guardias de consumos y el último el novio de la interfecta.

Los individuos de las Clases pasivas que perciben sus haberes por la Tesorería de Hacienda de la provincia, pueden presentarse a cobrar la mensualidad corriente en los días y con el orden que se expresan.

Día 1.º de Julio.—Montepío civil, Jubilados, cesantes y secuestros.

Día 2.—Jefes y oficiales retirados, cruces pensionadas y exlastrados.

Día 3.—Montepío militar, retirados de tropa, remuneratorias y mesadas de supervivencias.

Días 4 y 5.—Todas las nóminas sin distinción.

Días 7 y 8.—Retenciones.

Relojes de oro a precios sin competencia.

Waltham, Longines, Omega, Répeticiones y cronómetros.

Joyería, Platería y Relojería.

Juan Serrano y Compañía
Cimadevilla, 2

Programa de las obras que ejecutará la banda del regimiento del Príncipe en la tarde de hoy, de seis y media a ocho y media, en el paseo del Bombé:

Primero—Paso doble Azul Baviera, Friderman.

Segundo—Polka Ella y él, Strol.

Tercero—Fantasía de la ópera Mefistófeles, Boito.

Cuarto—Vals Flascolina, N.

Quinto—Mazurka Haga usted el favor, Ercilla.

Sexto—Paso doble final.

José Rionda González puede pasar por el Ayuntamiento a recoger el pase y fe de soltería.

Ayer se hicieron en el Registro civil de esta ciudad las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 4.

Defunciones, 4.

Las personas que tengan fincas en Madrid y deseen venderlas, pueden entenderse con los Sres Pascual y Junquera, Rúa, 8—La Activa.

Para los reumatismos, gota y afecciones del estómago, debe usarse el BICAR, BONATO DE SOSA QUIMICAMENTE

PURO del farmacéutico Torres Muñoz. Pídase en farmacias y al autor San Marcos, 11, Madrid. Cajas de 5, 1 y 0,50 pesetas.

Por ser superior al ácido bórico y a baborato sódico como antiséptico, debe usarse siempre para la higiene el Bofiol del farmacéutico Torres Muñoz, Pídase en farmacias y al autor San Marcos, 11, Madrid. Cajas 2 25.

Tribunales

JUICIO POR JURADOS

Después de los brillantes informes del fiscal y del Sr. Berjano; ante la sección de derecho se dictó sentencia condenando a Jesús López a 12 años años y un día de cadena temporal, accesorias, costas e indemnización de cinco mil pesetas.

Señalamientos para mañana

JUICIOS POR JURADOS

Luarca.—Contra José Rodríguez, por robo.—Abogado, Sr. Aguadé.—Procurador, Sr. Hevia.—Secretario, Sr. Escosura.

Espectáculos

Salón de Actualidades

En el Pasaje

Funciones para hoy:

TARDE

1.ª sección a las cuatro:

Para casa de los padres

2.ª sección a las cinco.

El lucero del alba

3.ª sección a las seis.

Los monigotes

NOCHE

1.ª sección.—A 9 y media.

Y o miol tronati'

2.ª sección.—A las 10 y media.

Los embusteros

3.ª sección.—A las 11 y media.

El lucero del alba.

La Activa

AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

Rúa, 8, entresuelo

Información Telegráfica

J. de Alvaré y Compañía
BANQUEROS

Cotizaciones del 28 de Junio de 1902

FONDOS PUBLICOS	
4 por 100 Interior.	72,70
Banco España.	476,00
Banco Hispano Americano	109,75
Tabalcaleras	405,00
5 por 100 Amortizable.	92,70
CAMBIOS	
Londres, vista.	34,48
Paris, vista, dinero.	37,00

ORO

Alfonso.	37,00
Onzas	38,00
Isabelino.	41,00

VALORES INDUSTRIALES

F. C. de Infiesto, 1.ª serie	111,00
" " " 2.ª	111,00
" " " 3.ª	100,00
C. Avilesina de Navegación	000,00
Duro Felguera.	000,00
Banco de Gijón	138,00
Banco Asturiano	103,00
F. C. Vasco Asturiano	00,00
Naviera Vasco Asturiana	00,00
Explosivos	248,00
Credito Industrial Gijónés.	000,00
Aurora.	68,00
Minas de Carreño	00,00
Polar	00,00

VALORES LOCALES

Obligaciones Diputación, 5 %.	100,00
Idem Ayuntamiento, 4 por 100.	90,00
Id. Fab. de Mieres, 5 por 100	101,00
dem C.ª Asturias, 5 por 100	100,00

DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL

Madrid 27

Parece que se ha encontrado la pista de la mujer que asesinó al Sr. Pastor.

De los datos recogidos resulta que marchó en dirección a Barcelona, habiéndose telegrafado a la policía de Cataluña para que proceda a su busca y captura.

Madrid 27

Se ha desencadenado una horrible tormenta en Madrid.

El ministro de Agricultura se muestra satisfecho de su viaje por las manifestaciones de simpatía hacia la madre patria, que se han hecho en toda Cataluña, especialmente en el banquete de Reus.

Mañana saldrá para Burgos, con objeto de asistir a la inauguración del Congreso minero.

El ministro de Instrucción pública irá también mañana a Zamora a inaugurar las obras del Instituto.

Madrid 27

El ministro de Agricultura y el de la Gobernación han conferenciado extensamente acerca de lo ocurrido en Barcelona con motivo de la llegada de Canelejas.

Se insiste en asegurar que el gobernador Sr. Manzano ha dimitido.

Madrid 27

La Cámara de Representantes de Washington ha aprobado por 252 votos contra 7 el proyecto del canal de Panamá.

Se autoriza, según el, al Gobierno para comprar a la Compañía francesa los derechos y trabajos realizados por la suma de 40 millones de dollars.

Madrid 27

Los médicos confían en que se salvarán el sargento y Segador heridos en la explosión del polvorín.

Se ha suspendido el Consejo de ministros que había de celebrarse hoy.

Madrid 27

Dicen de Toulouse que en la carrera de España fueron detenidos por la gendarmería dos mujeres que iban vestidas de hombres y que resultaron ser monjas.

Interrogadas manifestaron que huían del convento de la Santa Familia de Burdeos a causa de los malos tratos de que eran objeto.

Madrid 27

A pesar de lo que anunciaba la prensa aún no se ha firmado el decreto concediendo al Sr. Pérez Galdós la Gran cruz de Alfonso XII.

Se comenta el hecho, atribuyéndose la oposición por ser el autor de «Electra».

Madrid 27

So hacen muchos comentarios acerca del nombramiento de Primo de Rivera para capitán general de Madrid.

Se asegura que Moret y Weyler están disgustadísimo y dispuestos a dimitir antes que consentirlo.

Madrid 27

El general Linares ha sido nombrado capitán general de Burgos y Gama de Galicia.

Al general Lachambre se le destina al Consejo Supremo de Guerra.

Aún no se ha firmado el nombramiento de capitán general de Madrid.

Se cree que de no ser Primo Rivera el agraciado, los que reúnen más probabilidades de ser nombrados son Bar gés ó Zulueta.

ROSON

ADVERTENCIA

Continúa el servicio retrasadísimo.

No hemos recibido ninguno de los telegramas correspondientes a la edición de hoy.

¿Cuándo acabará?

SIDRA

Hoy domingo se rompe un tonelete superior en el lagar de Azpiri, calle Foncalada.

Imprenta LA ECONOMICA

EL SEÑOR
D. ANTONIO ZUAZUA ALVAREZ

Falleció en Oviedo el día 29 de Junio de 1902

A LOS 22 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus desconsolados padres D. Aquilino y doña Aurelia, hermanos abuelos, tíos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amigos la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las 6 y 1/2 de la tarde, desde la casa mortuoria, Vega 48, al cementerio del Salvador, en lo que recibirán especial favor y consuelo.

No se reparten esquelas

La Gran Bretaña

Talleres de construcción de muebles de ebanistería, tapicería y alilería

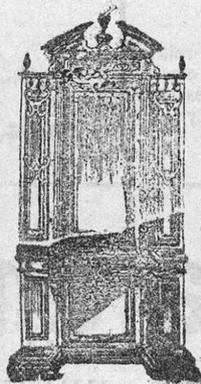
DE

Ricardo Ruiz Zorrilla

OVIEDO: Uría, núm. 16

GIJON: Cerrida, 58—AVILES: Cámara, 31

Es la casa que presenta más surtido en toda clase de muebles y la única que vende al mismo precio para todos.



CAFE OVIEDO

24, Uría, 24.

Helados de varias clases desde las doce y media en adelante y

La renombrada herchata de chufas.

NOTA.—Se reciben encargos para bodas, banquetes y bautizos.

Enfermedades

de los ojos

C. MARTINEZ SANCHEZ

Médico oculista

Consulta diaria de 10 a 1, calle de Altamirano, 6.

Martes y viernes de 2 a 5 recibirá en consulta el oculista de Gijón doctor Ruiz de Azagra.

Aprendices

Se necesitan dos para encuadernador San Isidoro 18, 2º darán razón.

Se ensaña

a cortar toda clase de ropa blanca y de color para señora y caballero a precios módicos.

Se dan pruebas anticipadas al que as desee.

Darán razón, calle de la Luna 13, bajo

Elixir Kinakola

EL DOCTOR ROTTERRE, DE PARÍS Es el mejor reconstituyente conocido hasta hoy contra la inapetencia, debilidad, anemia y consunción. Único depósito en Asturias farmacia de Galvan, calle Uría, Oviedo

camino, sentí una sensación de placido bienestar al respirar el frescor algo impregnado de humedad que en el ambiente flotaba.

—Qué bien se está aquí—dije al mismo tiempo que me sentaba en el escaño de la derecha.

—¿No pasas al comedor, chiquito?

—Déjale, déjale. Lo mismo que Gonzalo. Siempre que venía, por sabido, no pasaba del zaguán. Juan se mantenía en la puerta guardando las caballerías. Mi tío reparó en él y salió. Sentínosle hablar por lo bajo con el mozo. Al poco rato volvió con nosotros.

—Buenos días, señorita Martiriana; me alegro de haberla encontrado tan buena y mándeme. Y V., señorito Florencio, en casa de la duenda, y sabe que me tiene a su disposición—dijo Juan, asomando la cabeza y desapareció con los caballos.

—Tú querrás tomar algo, ¿verdad, Florencio?

—No me vendría mal alguna cosilla. Desde que salimos de Valladolid no probé un bocado.

—Bueno; pues entonces, unas sopas de ajo, una perdiz y una jarrita de vino.

—¿A dónde va V. a parar?—exclamé yo asombrado.

—Sí, mujer, sí—interrumpió mi tío sin dejarme hablar.—Vete a prepararlo deprisa, antes de

—De modo que esa...

—Es la casa de tu tía Martiriana.

—Me place... porque eso quiere decir que antes de cincuenta pasos hemos terminado nuestra jornada.

—Eso quiere decir.

Yo hostigué a mi caballo y en un minuto me planté a la puerta de la casa solariega de mis padres.



ITINERARIO DE FERROVIARIOS DE LA PROVINCIA

Madrid & Oviedo y Gijón					Gijón & Oviedo y Madrid					Oviedo & Avilés y San Juan					Gijón & Avilés y San Juan				Oviedo & Infesto				Infesto & Oviedo				Gijón & Oviedo y M. I.					
Estaciones	Cor.	Mix.	Mix.	Mix.	Estaciones	Cor.	Mix.	Mix.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Mix.			
MADRID Sal.	19 15	21 35			GIJÓN Sal.	12 36	5 45	7 45	18 25	OVIEDO Sal.	9 15	11 15	13 54	19 30	GIJÓN Sal.	7 45	12 36	18 25	OVIEDO Sal.	9 48	15 15	19 40	INFESTO S.	7 18	9 39	17 09	GIJÓN Sal.	8 37	18 36			
LEON	6 30	13 5			Veriña	12 49	6 4	8 2	13 39	Villabona	10 2	12 10	14 38	20 20	Villabona	8 20	13 15	19 07	Colloto	9 57	15 26	19 54	Nava	7 53	10 03	17 47	Noroña	10 18	20 17			
Pt. Fierros	9 38	17 7	6 6		Serín	13 1	6 17	8 14	18 51	Cancones	10 23	13 37	15 4	20 48	Cancones	9 40	14	20 48	Noroña	10 21	15 42	20 11	Lleres	8 14	10 19	18 09	Carbayín	10 42	20 47			
Campomanes	9 46	17 22	6 30		Villabona	13 24	6 45	8 42	19 22	Villalegre	10 47	13 54	15 21	21 6	Villalegre	9 58	14 16	21 08	Pola de Siero	10 37	15 58	20 32	Pola de Siero	8 37	10 35	18 31	Vega	11 07	21 60			
Pola de Lena	9 59	17 39	6 39		L. Llanera	13 31	6 54	8 50	19 32	AVILES	11 9	13 9	15 33	21 27	AVILES	10 31	14 34	21 27	Lleres	11 00	16 14	20 54	Noroña	8 52	10 47	18 49	Sama	11 12	21 17			
Ujo	10 14	17 58	7 8		Lugo	13 40	7 8	9 01	19 44	San Juan Ll.	11 15	13 16	15 39	21 34	San Juan Ll.	10 40	14 41	21 34	Nava	11 23	16 30	21 13	Colloto	9 11	11 04	19 02	La Ojuna	11 32	21 31			
Mieres	10 27	18 17	7 29		OOVIEDO	13 50	7 19	9 12	20	an Juan Ll.	11 15	13 16	15 39	21 34	INFESTO Ll.	11 53	16 58	21 44	Colloto	9 23	11 16	19 21	OVIEDO Ll.	9 23	11 16	19 21	La Ojuna	11 32	21 31			
Ablaña	10 32	18 25	7 41		Sa.	14	7 37	20 17		San Juan & Avilés y Oviedo					San Juan & Avilés y Gijón																	
Olloniego	10 39	18 35	7 54		Se adas	14 16	7 56	20 35		Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Cor.	Mix.	Estaciones	Mix.	Mix.			
Soto de Rey	10 49	18 48	8 19		Soto de Rey	14 25	8 8	20 50		San Juan Sal.	4 55	7 28	11 37	17 35	San Juan Sal.	7 28	10 10	17 35	OVIEDO Sal.	7 37	14	18 49	CIANO Sal.	5 10	9	16 40	LA VIGA S	7 9	10 46			
Segadas	10 54	18 54	8 28		Olloniego	14 33	8 16	21 4		AVILES	5 18	7 47	11 56	17 55	AVILES	7 47	10 29	17 55	Las Segadas	7 56	14 16	19 11	Sama	5 49	9 19	17	La Ojuna	7 47	16 43			
OVIEDO	11 15	19 30	9 15	13 54	Ablaña	14 40	8 30	21 17		Cancones	5 37	8	12 10	18 8	Cancones	8 19	11 10	18 25	Soto de Rey	8 35	14 40	19 33	La Felguera	6 19	9 18	17 33	Vega	7 27	21 46			
Lugones	11 24	19 43	9 28	14 8	Mieres	14 47	8 43	21 28		Villalegre	5 43	8 19	12 36	18 25	Villalegre	8 36	11 28	19 22	La Felguera	10 8	15 31	20 18	Soto de Rey	6 19	9 18	17 33	Carbayín	8 57	24 28			
L. Llanera	11 32	19 58	9 41	14 21	Ujo	15 2	9 6	21 54		Villabona	5 54	8 42	13 24	19 22	Villabona	9 58	11 42	20 07	Sama	10 32	15 41	21 2	Las Segadas	8 28	10 14	18 54	Noroña	9 00	30 33			
Villabona	11 42	20 7	9 58	14 33	Pola de Lena	15 18	9 28	22 27		OVIEDO Ll.	7 59	9 12	13 59	20	GIJÓN Ll.	10 42	13 15	20 45	CIANO Ll.	10 45	15 59	21 15	OVIEDO Ll.	9 15	10 40	19 10	Gijón Lleg.	10 20	30 38			
Serín	11 53	20 28	10 17	14 52	Campomanes	15 33	9 47	22 57																								
Veriña	12 8	20 33	10 32	15 6	P. Fierros	15 53	10 13	23 24																								
GIJÓN Ll.	12 15	20 45	10 42	16 16	LEON	19 15	14 31																									

NOTA.—El tren correo de Madrid a Gijón y viceversa, no admite viajeros más que de primera y segunda clase.—El mixto que viene de Madrid como los demás mixtos y correos de la provincia, llevan coches de las tres clases.
DILIGENCIAS.—Salen de Oviedo: Para Grado, Salas, Espina y Lluarca, a las seis de la mañana.—Para Tineo y Cangas de Tineo, a las seis de la tarde.—Para Pola de Siero, a las tres de la tarde.

Estomacalina Alfajeme

De las especialidades para curar conocidas las enfermedades del Estómago e intestino única verdad que la ciencia ha comprobado sus excelentes resultados en los ensayos hechos en los hospitales de Madrid por las eminencias médicas, doctores Marián, Horguetas, Madinaveit Huertas, Pérez Valdés, Estévez, Montaña y otros, es la Estomacalina Alfajeme, púdenlo comprobar todo enfermo con tomar una botella.
Precio cuatro pesetas botella. Conde de Romanones, 8 y 10, farmacia, Madrid.
OVIEDO.—Don José García y Pañal hermanos.

GRAN SOMBRERERIA



— PRECIO FIJ —

Se recomienda al público no compre sin antes visitar esta casa, en la que encontrar precios sin competencia.

SAN ANTONIO 8 Y 10

IMPRENTA LA ECONOMICA

Santo Domingo 1.—Oviedo

Variado surtido de papel y sobre para cartas comerciales Impresión esmerada de obras, revistas y libros rayados, etc. Especialidad en impresiones a varios colores, cheques, abonarés, acciones de Sociedades y Compañías mercantiles, y toda clase de trabajos tipográficos.

MAQUINAS "SINGER" PARA COSER

Grandes rebajas de precios!

Todos los modelos por pesetas 2,50 semanales

MAQUINAS DE PIE DESDE 120 PESETAS (24 DUROS)

ID. DE MANO DESDE 90 PESETAS (18 DUROS)

MAS DE QUINIENTOS MODELOS

Para Familias y toda clase de Industrias como para trabajos artísticos, ejecutados con la célebre MAQUINA BOBINA CENTRAL.

que sirve además para todo género de labores domésticos.

En vista de la inmensa popularidad y reputación altísima alcanzada por nuestras excelentes máquinas, hay muchos fabricantes y revendedores que valiéndose de todos los medios, aun de los más capciosos, para sorprender al público, las imitan y falsifican y hasta emplean el apellido de Singer para engañar a los incautos.

Prevenimos, pues, al público que las máquinas legítimas Singer deben comprarse únicamente a nuestros agentes autorizados, porque de lo contrario se expone a adquirir una máquina ó compuesta para ocultar los muchos años de uso, ó falsificada y procedente de fabricante poco conocido y de revendedor absolutamente irresponsable.

Pídanse Catálogos ilustrados que se dan gratis en

AVILES.—ARCOS DEL AYUNTAMIENTO

GIJÓN.—MOROS, 9, (frente a la calle de Munuza)

Fruela, 1, Oviedo, (frente al Café de Paris)

Goyanes Hermanos

COMISIONISTAS
GIJON

Despacho de Aduana, y reexpedición de mercancías, tanto extranjeras como de cabotaje.

Agentes de la Sociedad anónima de Seguros LA POLAR

Ramos: MARITIMO E INCENDIOS



La Catalana

COMPANIA ESPANOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, a prima fija.

Representante general en Asturias:

ANTONIO PIQUERO-Gijón, Corrida, núm. 98

MARCELINO Y SABINO FERNANDEZ—OVIEDO, Magdalena, 29, Tienda.

—Calla tú... camastrón.—Y reparando en mi servidor añadió:—¿También ha venido este?

—¿Cómo sigue la señorita?

—No la ves?—respondió mi tío.—Siempre tan joven y con tan buen genio.

Mi tía no paró mientes en el reproche y continuó dirigiéndose a mí:

—Pasa, pasa Florencio que estarás bien molido y cansado, pobrecito. Ya sabía yo que venías, que no eras capaz de pasar por Valladolid sin hacer una escapada al pueblo para conocer a tu tía Martiriana. Dios te bendiga, príncipe—y tornó a besarme.

—¡Eh, tío! Poco a poco. Tu decías que el chiquito tenía una novia y por tanto no se acordaría del pueblo para nada.

—No le hagas caso, Florencio, no le hagas caso. Si vieras que deseos tenía de conocerte... Igual que tu tío Gonzalo, que Dios tenga en gloria. Con el mismo tipo de emperador. Bendito seas.

Ya habíamos penetrado en el ancho zaguán embalsado de rojo. Estaba sumido en una media tinta sombría, pero nó tan intensa que no se distinguiera a entrambos lados sendos escaños de altos respaldos tallados y en el fondo un arca también tallada y remedando el estilo gótico. Abramado, como yo venía por el sol y el polvo del

Aún no había abandonado mi montura, cuando en la espaciosa puerta de cuarterones, que coronaba un arco de medio punto, apareció una mujer, aseada y pulcra, más bien vieja que joven, vestida de hábito color café y charolada correa a la cintura. Con ademanes de júbilo precipitóse hacia mí estrechándose en sus brazos y cubriéndome el rostro de húmedos y sonoros besos.

—¡Florencio! ¡sobrino! ¡Qué deseos tenía de conocerte!—Y cuando hubo reprimido un tanto sus arrebatos cariñosos, fijése en mí de pies a cabeza, como con amorosa deceitación y continuó:—Igual que tu tío Gonzalo. Yo lo sabía yo. Con el mismo tipo de príncipe, que Dios bendiga. ¡Cómo te parecías a Gonzalo!—y brillaron unas lágrimas en sus ojuelos jugueteros y vivarachos. A todo esto, mi tío Eduardo y el mozo de la fonda, presenciaban la escena como dos estatuas ecuestres, inamovibles é insensibles. Mi tío fué el primero que rompió su actitud estática para decir:

—Vaya, vaya. ¡Habrá escena!

Y mi tía reponiéndose replicó:



COMPANIA

RAMBUROESA SUB-AMERICANA

e vapores-correos al Río de la Plata.

Todos los meses saldrán del puerto de la Coruña dos correos directamente para Montevideo y Buenos-Aires. Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera cámara a precios reducidos.

Para más informes dirigirse a sus representantes en la Coruña. Sres. Hijos de Martínez Dalmau, y en Oviedo a D. Manuel Pérez; San Vicente, comercio.

Hay pasaje gratis para San Pablo Brasil.

Fundición de hierro y demás metales

Se funde dos días cada semana.

Especialidad en cocinas económicas del sistema de Bilbao.

Bujes para carrros.

O. GONZALEZ

San Bernabé, 31, 1.